

Restaurants & Bars

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| A Café Etcetera | H Bar Le Smash |
| B Terrasse du Matelot | I Resto Safari |
| C Marina | J Le Chalet sportif |
| D Bar laitier
Gâterie | K Resto Polynésia |
| E Pattes de Loutré | L Bar Tahiti |
| F Île aux Trésors | M O'Grill |
| G Terrasse du Yacht Club | N Café Natura |



 **PARC AQUATIQUE** extérieur

Amazon / Amazon

1m et plus
1m à 1,22m avec VFI et adulte
39 3/8" and over
39 3/8" to 48" tall with PFD and adult

Cité des Donjons / Dungeon City

1m et plus
1m à 1,22m: accès à la rivière seulement avec VFI et adulte. La glissade est réservée aux 1,22m et plus
39 3/8" and over
39 3/8" to 48": river access only with PFD and adult. Slide is allowed to people 48" and taller

Eldorado

1,32m et plus / 52" tall and over

Everest

1,32m et plus / 52" tall and over

Ferme CocoRico / Cockadoodle Farm

Réservé aux moins de 1,32m. Surveillance d'un adulte ou accompagnateur obligatoire. Adulte ou accompagnateur admis dans la piscine seulement.
For children under 52" tall. Adult supervision required. Adult or guardian allowed in wading pool only.

Joyeuses Cascades / Crazy Cascades

1,32m et plus / 52" tall and over

Mirage

12 glissades – moins de 1,22m avec VFI et adulte
Les Crèves-Coeurs sont réservées aux 1,32m et plus
12 slides – under 48" with PFD and adult
Creves-Coeurs are reserved for people 52" and taller

Piscine à vagues / Wave pool

Pour tous
Moins de 1,22m avec VFI et adulte
For all
Less than 48" with PFD and adult

Repaire des Pirates / Pirate's Hideout

Pour tous
Moins de 1,22m avec VFI et adulte
For all
Less than 48" with PFD and adult

Rock'n Roll

1,32m et plus / 52" tall and over
*Rock: Min 125 lbs/ 57 kg

Spirales / Spirals









1m et plus
1m à 1,22m avec VFI et adulte
39 3/8" and over
39 3/8" to 48" with PFD and adult

Turbo 6

1,32m et plus / 52" tall and over

SERVICES ① ② ③ ④

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Information • Billetteries / Ticket booths • Toilettes / Restrooms • Boutique • Casiers / Lockers • Location / Rental | <p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toilettes / Restrooms • Tatouages / Tattoos • Boutique • Salle de réception / Reception Lounge | <p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tentes de groupes / Group tents | <p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hôtel Valcartier • Boutique • Espace Jeux / Gaming area • Aroma Spa • Café Natura • Toilettes / Restrooms • Gym • Foyer / Fire Lounge • Salles de conférence / Conference rooms |
|--|---|---|---|

-  **Information**
-  **Stationnement / Parking**
-  **Premiers soins / First Aid**
-  **Toilettes / Restrooms**
-  **Douches / Showers**
-  **Restaurant**
-  **Bar**
-  **Volleyball**
-  **Cabanas**
-  **Passerelle Camping / Bridge to campground**